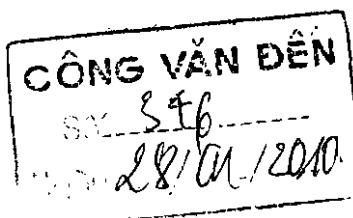


ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 610 /UBND-CT Hà Nội, ngày 26 tháng 01 năm 2010

V/v xử lý vi phạm trong lĩnh
vực khám chữa bệnh bằng y
học cổ truyền.



Kính gửi:

- Các sở, ngành: Y tế, Công thương, Công an TP, Thông tin-Truyền thông, Văn hóa-Thể thao và Du lịch;
- Chi cục Quản lý thị trường Hà Nội.

UBND Thành phố nhận được văn bản số 1547/BC-QLTT ngày 08/12/2009 của Chi cục Quản lý thị trường báo cáo kết quả kiểm tra, xử lý về hành nghề khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền tại các phòng khám đông y trên địa bàn Hà Nội (gửi bản chụp đính kèm).

Về việc này, UBND Thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau:

- Giao sở Y tế có biện pháp chấn chỉnh kịp thời các phòng khám có vi phạm tại văn bản nêu trên theo đúng quy định của pháp luật hiện hành, báo cáo UBND Thành phố.

- Sở Thông tin và Truyền thông, sở Văn hóa-Thể thao và Du lịch có biện pháp chấn chỉnh việc tuyên truyền, quảng cáo của các cơ sở khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền để tránh gây hiểu lầm cho người dân do tuyên truyền quảng cáo không đúng sự thật, không đúng với khả năng, hiệu quả của việc khám chữa bệnh, đảm bảo theo đúng quy định của pháp luật hiện hành về tuyên truyền, quảng cáo./.

Nơi nhận:

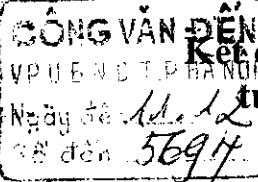
- Nhu trên;
- Đ/c Chủ tịch UBND TP (để b/c);
- Các Đ/c PCT: Nguyễn Huy Tưởng, Đào Văn Bình, Ngô Thị Thanh Hằng;
- CVP, các PVP: Nguyễn Ngọc Sơn, Đỗ Đình Hồng, LĐ, VH, CT;
- Lưu: VT, CTq

KT.CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Số 1547 /BC-QLTT

Hà Nội, ngày 8 tháng 12 năm 2009



BÁO CÁO NHANH

Kết quả kiểm tra, xử lý về hành nghề khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền
tư nhân tại các Phòng khám Đông y Trung Quốc trên địa bàn Hà Nội

Thực hiện Kế hoạch số 1285/KH-QLTT ngày 30/10/2009 của Chi cục QLTT
Hà Nội về việc kiểm tra, kiểm soát thị trường Tết Nguyên đán Canh Dần 2010;
Thực hiện chuyên đề kiểm tra thuốc đông dược, tân dược trên địa bàn Hà Nội. Chi
cục QLTT Hà Nội giao cho Đội QLTT số 17 kiểm tra các điều kiện hành nghề
khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền và thuốc đông dược tại các Phòng khám
Đông y Trung Quốc trên địa bàn Hà Nội. Kết quả kiểm tra như sau:

1. Điều tra cơ bản

Theo tài liệu của Sở Y tế Hà Nội và kết quả điều tra cơ bản của Đội QLTT số
17, trên địa bàn Thành phố Hà Nội có 23 Bác sỹ Trung Quốc được cấp phép hành
nghề khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền hoạt động trong 19 Phòng khám Đông
y Trung Quốc. Trong đó có 02 Phòng khám 100% vốn nước ngoài và 17 Phòng
khám do người Việt Nam làm chủ cơ sở.

2. Kết quả kiểm tra, xử lý

Chi cục QLTT Hà Nội đã kiểm tra 9 Phòng khám Đông y Trung Quốc, trong
đó có 02 Phòng khám chấp hành đúng quy định, 07 Phòng khám có sai phạm. Cụ
thể:

a, Phòng khám Đông y Trung Quốc chấp hành đúng quy định:

- Phòng khám Đông y Trung Quốc, địa chỉ 455 Đường Giải phóng, Thanh
Xuân, Hà Nội
- Phòng khám Đông y Trung Quốc, địa chỉ 51 Trần Duy Hưng, Cầu Giấy,
Hà Nội.

b, Phòng khám Đông y Trung Quốc có sai phạm:

1. Phòng khám Trường Giang- Trung Quốc, địa chỉ 709 Đường Giải Phóng,
Hoàng Mai, Hà Nội có vi phạm như sau:

- Có 02 Bác sỹ Trung Quốc khám chữa bệnh tại Phòng khám không có Giấy
phép hành nghề khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền;
- Không niêm yết giá dịch vụ y tế khám chữa bệnh;
- Nhân viên không đeo biển hiệu theo quy định;
- Không khám sức khoẻ cho người lao động trước khi tuyển dụng.

2. Phòng khám Đông y Hoa Việt, địa chỉ 601 đường Giải Phóng, Hoàng Mai,
Hà Nội có vi phạm như sau:

- Bác sỹ Trung Quốc khám chữa bệnh tại Phòng khám không có Giấy phép
hành nghề khám chữa bệnh bằng y học cổ truyền;
- Không khám sức khoẻ cho người lao động trước khi tuyển dụng.

